

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 42 (1980)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Jos. Müller, Landw., Oberdorf, 5637 Beinwil im Freiamt

betreibt auf 15 Hekt. vorwiegend Milchwirtschaft, etwas Ackerbau und macht daneben mit seinen Traktoren IHC 744 und 439, letzterer mit rund 8000 Betriebsstunden, auch Lohnarbeiten.

Vater Müller erinnert sich, schon vor gut 40 Jahren BLASER Schmiermittel für seinen damaligen Betrieb gekauft zu haben.

Herr Müller hat eine nicht alltägliche Nebenbeschäftigung. Er besitzt das Piloten-Brevet und fliegt regelmässig. Das Flugzeug mietet er. Er sagt, wenn er selber eines hätte, würde er auch dort BLASOL Motorenöl einfüllen, er hätte dazu volles Vertrauen. So überzeugt ist Herr Müller von der Qualität des Motorenöls BLASOL.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

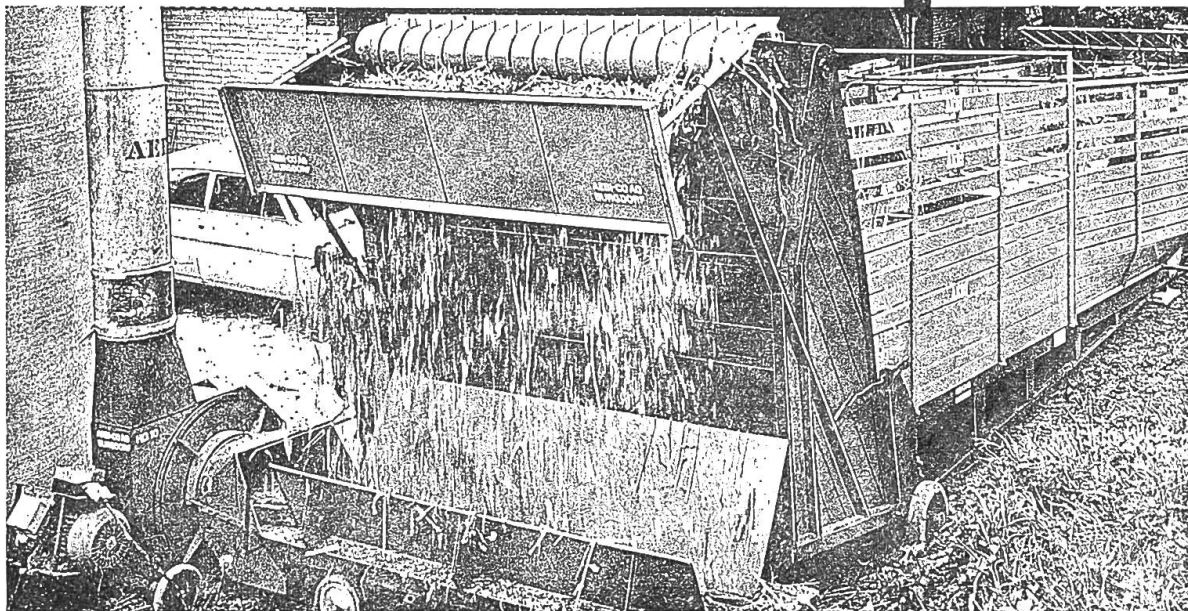
Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

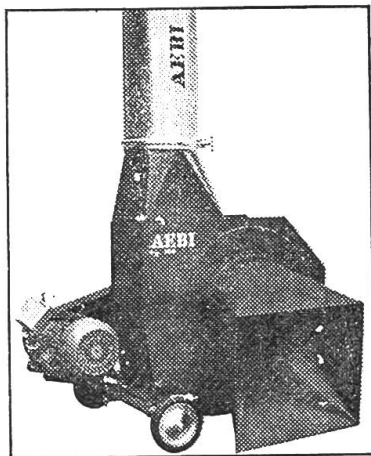
Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

Kompetent im Futtertransport!

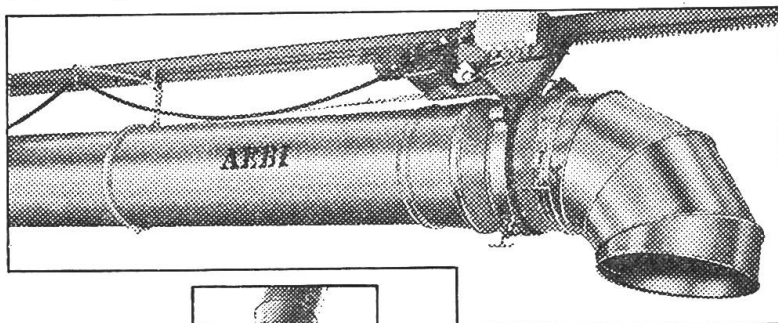


3 Sauggebläse
HG0, HG1 und HG8,
für Dürrfutter und Welkheu

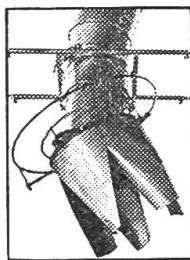


4 Kombigebläse
HG9, HG10, HG11 und HG12
für alle Futterarten,
Heu, Welkheu und Silage

Automatischer Teleskop-Grossflächenverteiler
vom Boden aus bedienbar, mit Rückstreu-Vorrichtung,
Metalltragschiene ohne Holzbalken



Luft-
getriebener
Siloverteiler
AEROMATIC



Ablade-Dosiergerät
LADEX-KOMBI, für vollauto-
matische Beschickung der
Gebläse. **Zubringerbänder**
AEBI und FELLA

Wir sind Spezialisten
im Futtertransport,
beraten Sie kompetent,
montieren die Anlage fachmännisch
und bieten einen raschen, zuverlässigen Service!

AEBI & CO AG Maschinenfabrik 3400 Burgdorf
Telefon 034 21 64 21, Telex 33523

409

AEBI

Sooo... viele Vorteile

Grössen: 2100 bis 8100 l



SL

besitzen
BAUER-Vakuumfässer,
dass wir
zuwenig Platz haben,
alle in diesem Inserat
aufzuzählen!

Verlangen Sie
deshalb Unterlagen
oder Offerte bei:

Ernst Messer AG
Industrie- und
Landmaschinen
4704 Niederbipp BE

Tel. 065 - 73 23 63

MESSER

Kein Unkraut im Garten

Mit SUPER-FLAME wird mühsames Unkrautjäten problemlos. Eine grosse heisse Stichflamme senkt das unerwünschte Grün einfach fort von Wegen, Beeträndern und zwischen Steinplatten. Wird wie ein Staubsauger geführt, völlig gefahrlos, denn als Brennstoff dient Petroleum.



Auch im Winter, bringt Eis und Schnee sofort zum Schmelzen.
SUPER-FLAME Fr. 97.50
Scala-Wibag AG, Abt. Wibag-Technik
Postfach, 4102 Binningen 1
Telefon 061 - 47 13 21



Bei Maschinen-Käufen sich auf
die Inserate in der «Schweizer
Landtechnik» beziehen!

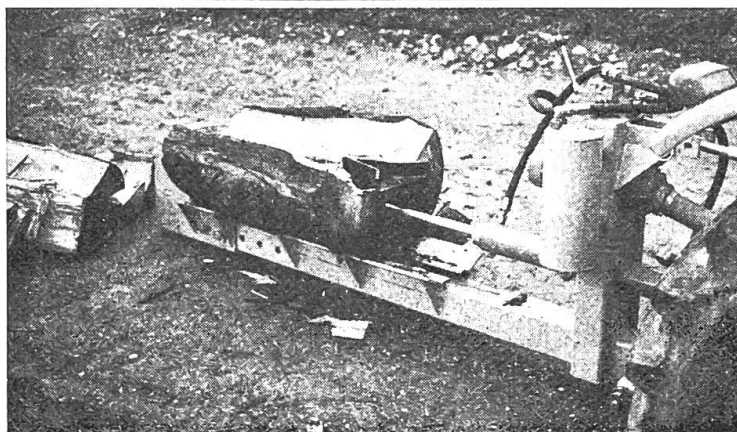
NEUHEIT! Spaltbüffel

(typ schmidlin)

Eine Spältenspaltmaschine, die als Anbaugerät an einem Traktor ab 20 PS mit Dreipunktaufhängung betrieben werden kann. Somit können gefahrlos die grössten und knorrigsten Baumstücke bis 110 cm Länge hydraulisch in die gewünschten Stücke gespalten werden.
Unverbindliche Vorführungen für ernsthafte Interessenten.
(Gebietsvertretungen werden vergeben)

Interessenten wenden sich an

Fabrikation und Vertrieb
Fa. Fr. Schmidlin
Konstruktionen 6211 Schlierbach LU
Telefon 045 - 74 11 36



BEA 1.-11. Mai 1980

Wir zeigen Ihnen

Hürlimann

die neue, supermoderne
grüne
Jubiläums-Traktorenreihe,
neu entwickelte umwelt-
freundliche und sparsame
wassergekühlte Motoren
von 60 bis 160 DIN-PS



Lamborghini

die blaue Linie mit
luftgekühlten Motoren
von 34 bis 110 DIN-PS

Über 80 Service-Stellen in der ganzen Schweiz garantieren für einen einwandfreien und prompten Service und Unterhalt.

Ihr Besuch an unserem Stand in der Halle 17 wird uns freuen.

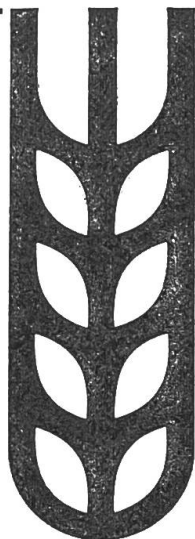


Hürlimann

Traktoren AG, 9500 Wil SG

Telefon 073 - 23 20 20

Alles,
was der Landwirt
braucht –
auf einen Blick,
an einem Platz



In Hannover, der internationalen Messestadt,
sehen Sie das Angebot aus aller Welt: Land-
maschinen, Zuchtvieh, Saatgut, Futtermittel,
Pflanzenschutz- und Düngemittel, landw. Bau-
wesen, Forstwirtschaft, Sonderschauen u.v.a.

Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft

CH07, Zimmerweg 16
D-6000 Frankfurt a. M.

56.DLG-Ausstellung

Internationale Landwirtschaftsschau
Hannover, 12.-18. September 1980



Wir vertreten folgende Marken:

Landini

Traktoren, 52–135 PS



KAISER
Fahrzeugwerk **ag**

Saug-Druckfass und Pumpfass

Agrar

Ladewagen

Verlangen Sie unsere Offerte!
Besichtigen Sie unser grosses Lager
an Neu- und Occasionsmaschinen.

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

BÜHRER

Stets neuwertige BÜHRER-Occasionen
mit Garantie



Erntemaschinen



Giroschwaden

NEW HOLLAND

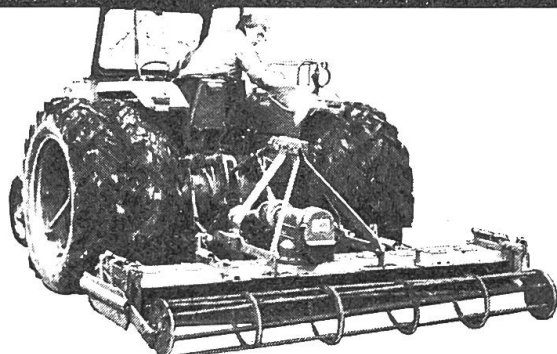
Pressen

GRIESSER

Mammut Hydrauliklader
sowie Anbaupflüge, Gehring- und Lely-Eggen,
Brantner-Kipper usw.

Neugutstrasse 89, Tel. 01 - 821 57 77
Werkstatt Abtwil AG, Tel. 042 - 66 14 42

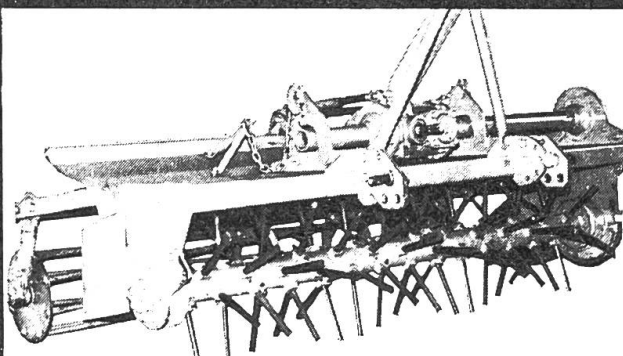
In **CELLI** Bodenbearbeitungs-Maschinen steckt mehr.



Celli-Kreiselegge

2- und 4-Gang, für optimale Saatbeetvorbereitung.

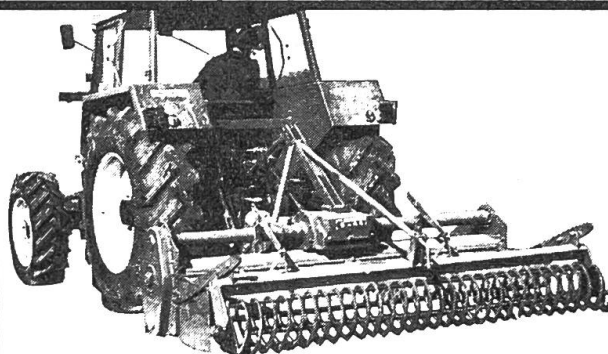
Weltpitzenqualität
zum günstigen Preis



Celli-Zinkenrotor

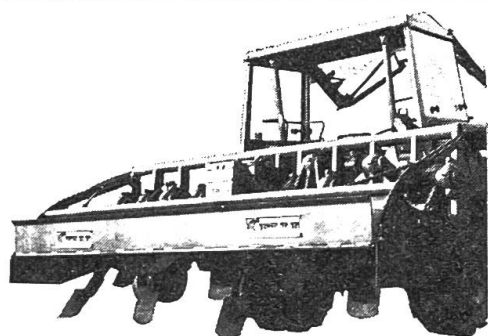
4-Gang, eine neue Alternative zur Bodenfräse.

• Wartungsfrei
• Praxisbewährt
• 3 Jahre Garantie



Celli-Bodenfräse

4-Gang, die vielseitige und bewährte Fräse mit hervorragenden Eigenschaften (wahlweise mit Zinkenrotor lieferbar).



Celli-Spatenmaschine

Die Meistverkaufte!
Wartungsfrei durch die im Ölbad gelagerte Spatenwelle.

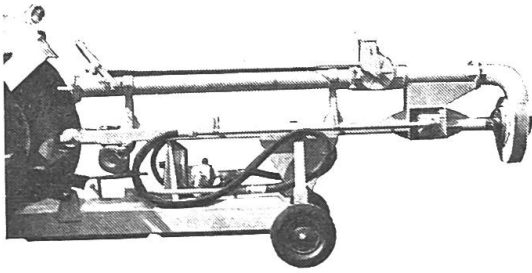
Alle Celli-Bodenbearbeitungs-Maschinen sind FAT-geprüft und in den gängigen Arbeitsbreiten von 1 m bis 3,50 m erhältlich.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über die General-Vertretung:

SILENT AG

8108 Dällikon
Buchserstrasse 16
Tel. 01 - 844 00 10

Treffen Sie uns an der BEA. Wir sind für Sie da!



Mit der

Rührmixpumpe EUROPA 6000

kennen Sie keine Rührprobleme mehr, sie zer-
reisst Futterreste und Stroh. Pumpen, rühren,
verschlauchen und bewässern ist problemlos.

Leistung: 6000 min/l; **Grubentiefe:** 50–500 cm;
Schwenkbar: 320°

Verlangen Sie Prospekte oder eine unverbind-
liche Vorführung durch den Generalimporteur!

Kurt Schwaninger, Landmaschinen,
8215 Hallau Telefon 053 - 6 19 02

Traktor-Reifen zu Importpreisen: *

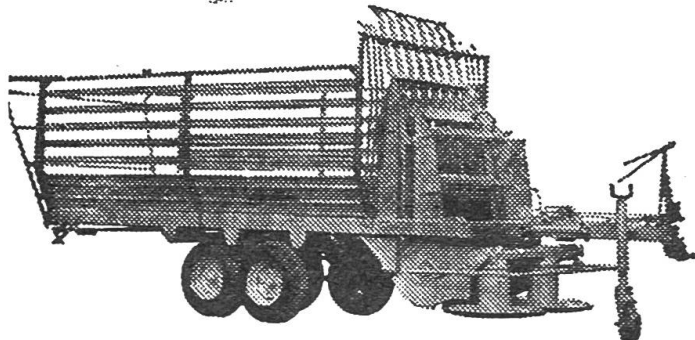
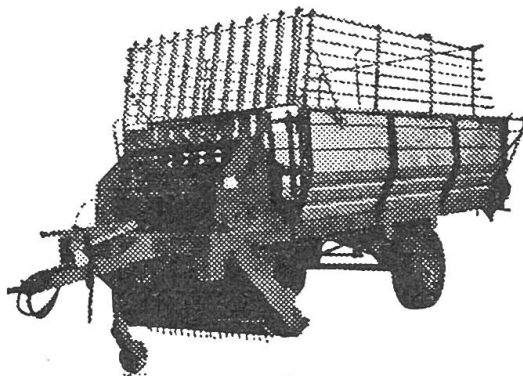
Hinterrad	Diagonal- Neureifen	Radial- Neureifen
9–24/6 PR	Fr. 210.—	—
10–24/6 PR	Fr. 235.—	Fr. 275.—
10–28/6 PR	Fr. 255.—	—
11–28/6 PR	Fr. 325.—	Fr. 390.—
12–28/6 PR	Fr. 375.—	Fr. 450.—
13–28/6 PR	Fr. 425.—	Fr. 515.—
14–28/8 PR	Fr. 475.—	—
13–30/8 PR	Fr. 475.—	—
14–30/8 PR	Fr. 535.—	Fr. 715.—
15–30/8 PR	Fr. 675.—	—
9–32/6 PR	Fr. 340.—	—
11–32/6 PR	Fr. 375.—	—
14–34/8 PR	Fr. 675.—	Fr. 850.—
15–34/8 PR	Fr. 750.—	—
9–36/4 PR	Fr. 299.—	—
11–36/6 PR	Fr. 395.—	Fr. 445.—
12–36/6 PR	Fr. 450.—	Fr. 515.—
11–38/6 PR	Fr. 425.—	—
12–38/6 PR	Fr. 475.—	Fr. 535.—
14–38/8 PR	Fr. 775.—	Fr. 925.—
15–38/8 PR	Fr. 875.—	Fr. 1080.—

Ladewagen- Reifen	Front
10–15/8 PR	Fr. 150.— 5.50–16/4 Fr. 69.—
11–15/8 PR	Fr. 175.— 6.00–16/6 Fr. 88.—
11–15/10 PR	Fr. 225.— 6.50–16/6 Fr. 100.—
13–16/10 PR	Fr. 285.— 7.50–16/6 Fr. 115.—

Wiederverkäufer verlangen unsere Engros-Preisliste *
Andere Dimensionen und Marken auf Anfrage.

Keller & Co., Pneuhandel, Telefon 052 - 28 23 21
St. Gallenstrasse 170 8403 Winterthur

Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft



Sehen Sie sich unbedingt vor dem Kauf Ihres Ladewagens

unsere neuen Modelle an! Verzinkte
Stahlblechwände, Scherengitteraufbau, 3–7
Schneidmesser, je nach Grösse des Wagens
auch Kurzschnitt-Ladewagen bis 19 Messer,
Elevator mit 4 bis 6 Rechen, je nach Grösse,
hydraulischer Pic-up-Aufzug. Bereifung: 10 x
15 oder 11.50 x 16 je nach Grösse. Gelenk-
welle, Beleuchtungsanlage.

Mähladewagen mit Kreiselmähwerk

Dieser Ladewagen eignet sich vor allem für
Landwirte, welche Graswirtschaft betreiben
und täglich für eine grössere Zahl von Tieren
das Grünfutter einbringen müssen. Die Arbeit
des Schneidwerks und der Grasaufnahme ist
grossartig, äusserst exakt und sauber.
3 verschiedene Grösstentypen, 1- oder 2-achsig.
Mähen und Aufladen in einem Arbeitsgang!

Verlangen Sie unverbindlich die gewünschten
Prospekte — kommen Sie zu uns zur Besich-
tigung? Wir beraten Sie gut und gern.

STUDER, Maschinen und Reparaturen AG beim Bahnhof 6030 Ebikon Telefon 041/33 44 22

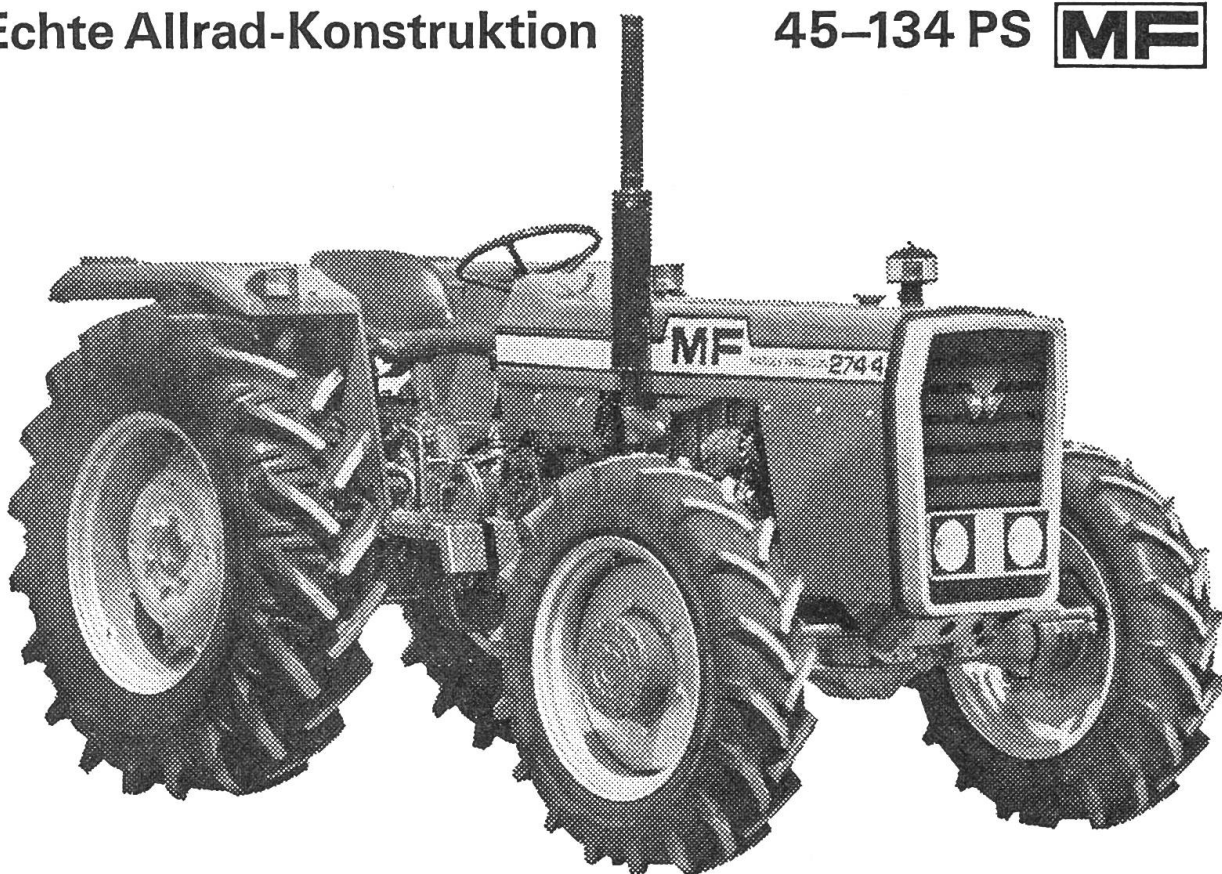
Besuchen Sie uns an der LUGA, Halle 5, Stand 512

Eine neue Generation von **MF**-Traktoren

MF-Allradtraktoren

Echte Allrad-Konstruktion

45-134 PS



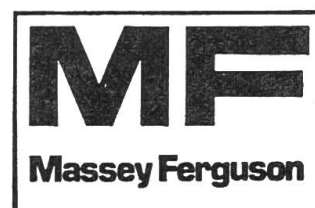
Beim Kauf eines neuen MASSEY-FERGUSON-Traktors können wir Ihnen eine äusserst günstige Eintauschofferte unterbreiten.

Wenden Sie sich noch heute an Ihren MASSEY-FERGUSON-Händler, er wird Sie gerne orientieren.

Generalvertretung für die Schweiz

Service Company Ltd. Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126
Telefon 01 820 12 12



Besuchen Sie uns an der BEA und LUGA

Althaus bringt

Ompi

das pat. Reihenhackgerät aus Italien zur mechanischen Unkrautbekämpfung in

- Mais
- Rüben
- Tabak
- Gemüse

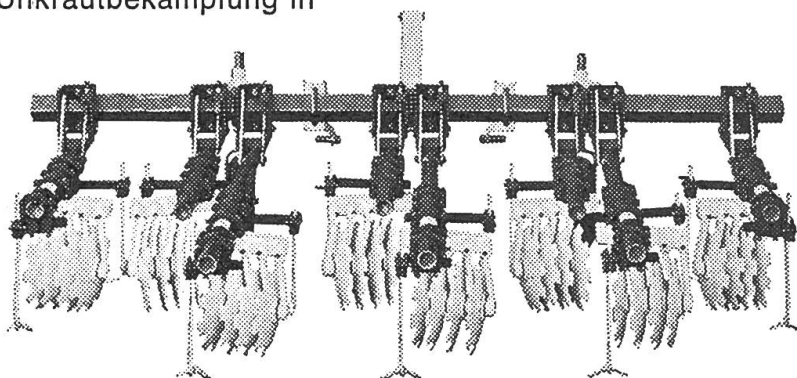


Bild: 4reihig (3 + 2) für Reihenabstände 70 - 75 - 80 cm

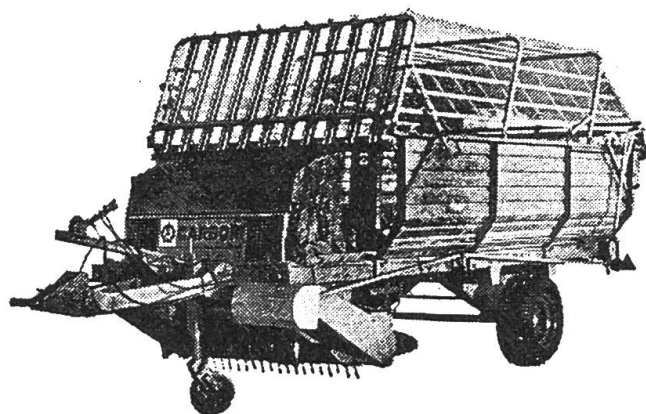
- Gezackte Scheibengruppen — besonders wartungs- und verschleissarm
- Grosse Arbeitsgeschwindigkeit — hohe Flächenleistung
- Auf Wunsch mit Aufbau — Reihen — Düngerstreuer und Steuergruppe



Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

Mitarbeiter Ostschweiz: Armin Brönimann, 9500 Wil, Telefon 073 - 23 40 38

Suchen Sie einen Ladewagen der moderne Technik besitzt und erst noch preisgünstig ist ?



Die neue Typenreihe CR bietet Ihnen beides.

**Ladewagen von 15 m³ bis 32 m³
mit 5 Elevatoren und gezogenem Pic-up**

Zum Beispiel:

22 m³, 7 Messer, komplett ausgerüstet,
Fr. 9600.—

Weiter im Programm haben wir:
Kippbare Mistzetter, Kipper, Maishäcksler,
Silierwagen, Heuerntemaschinen

Nähere Angaben:

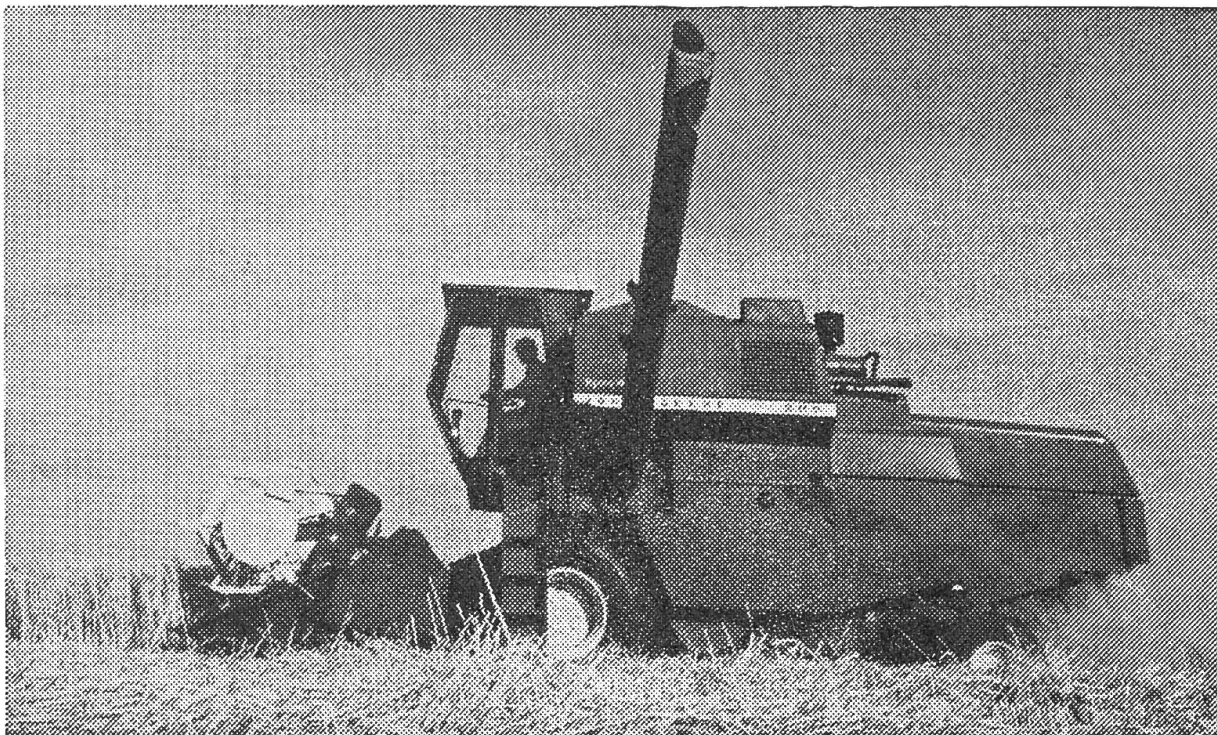
Generalvertretung

Rolf Beck AG, Brittnau, Tel. 062 - 51 88 33

oder durch unsere Vertretungen:

Landmaschinen AG, Bern-Bümpliz
Sumag Hochdorf
Emil Greuter, Kefikon
Erwin Kaiser, Laufen
R. von Flüh, Rüediswil
Kurt Geiser, Domat-Ems
Otto Schraner, Tafers

Tel. 031 - 56 12 01
Tel. 041 - 88 22 62
Tel. 054 - 9 47 54
Tel. 061 - 89 51 95
Tel. 041 - 73 12 82
Tel. 081 - 36 12 44
Tel. 037 - 44 12 38



Die John Deere-Mähdrescher 985 und 975

Jetzt mit „Hydro-4“-Fahrtrieb

Richtungswechsel ohne Kuppeln in 4 Drehmomentbereichen

Beim neuen John Deere-„Hydro-4“-Fahrtrieb steuern Sie die unübertroffene hydrostatische Wendigkeit und hochwirksame Fahrleistung praktisch mit dem kleinen Finger. Sie verfügen über eine weiche, einfache und stufenlose Fahrtregelung – vom Stillstand bis zur Höchstgeschwindigkeit – von voll vorwärts bis voll rückwärts. Und dazu haben Sie 4 Drehmomentbereiche zur wirksamen Ausnutzung der hydrostatischen Kraft- und Geschwindigkeits-Regelung.

Immer wenn ein hohes Drehmoment benötigt wird, z.B. an Hängen und bei hohem Getreide, wählen Sie eine niedrige Fahrstufe. Zur besten Kraftausnutzung wechseln Sie unter normalen Verhältnissen auf eine höhere Stufe. Und für Transportfahrten schalten Sie in den Straßengang.

Im Normalfall werden Sie auf einem Feld durchgehend in der gleichen Drehmomentstufe arbeiten. Innerhalb dieses Bereiches können Sie langsam arbeiten, sofern es ein lagernder, verwirbelter Bestand erfordert, oder wenn Sie z.B. um Bäume herumfahren müssen.

Dann wieder legen Sie los, wenn es über ebenes Feld und gleichmäßig, stehendes Getreide geht. Kommt das Feldende, drosseln Sie augenblicklich die Geschwindigkeit. Und zum gleichmäßigen Füllen des Tankwagens rangieren Sie zentimetergenau vor und zurück. Sie vermindern die Geschwindigkeit, stoßen zurück und fahren wieder an, um Ecken auszumähen – alles ohne zu schalten.

Diese Maßarbeit leisten Sie völlig ohne Kuppeln oder Bremsen. Die Geschwindigkeit wird umso höher, je weiter Sie den Bedienungshebel nach vorn drücken. Ziehen Sie ihn zurück, reduziert das hydraulische Drucköl sofort die Fahrgeschwindigkeit.

Der neue „Hydro-4“-Antrieb läßt Sie zusammen mit den 195 PS des Turbomotors im 985 die Leistungsfähigkeit dieser 6-Schüttler-Maschine voll ausnutzen. Und bei dem 975 steigern Sie die einsatz-erprobte 5-Schüttler-Leistung durch noch mehr gewinnbringende Präzision. Besuchen Sie Ihren John Deere-Fachhändler.

Überzeugen Sie sich, wie der neue „Hydro-4“-Fahrtrieb Ihnen helfen kann, in den kommenden Jahren noch mehr Gewinn zu erzielen.



ACD/S 11200



MATRA ZOLLIKOFEN,
3052 Zollikofen,
Tel. 031 57 36 36

Besuchen Sie uns an der BEA, Halle 17a

Besuchen Sie uns an der LUGA, Halle 4, Stand 426

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

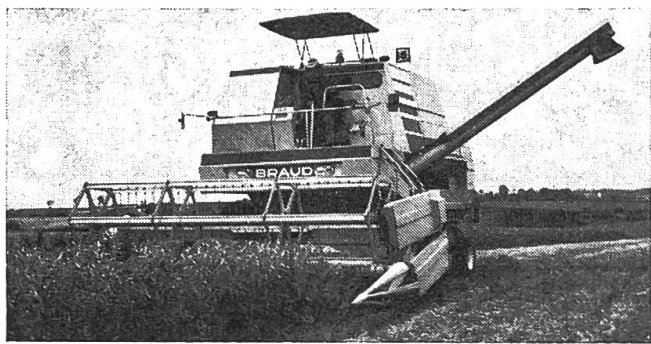
Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Braud-Mähdrescher

Robust und leistungsfähig

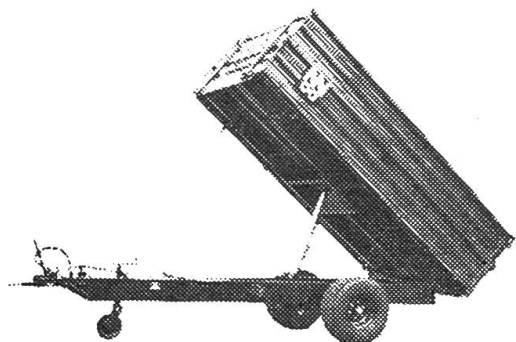


Verlangen Sie Prospekte und Preisliste

A. Hiltbold, 5213 Villnachern

Telefon 056 - 43 25 59

Neuhaus-Dreiseitenkipper



4–5 t / Ständig grosse Ausstellung

LUGA, Halle 4, Stand 427

Wiederverkäufer gesucht



Neuhaus Nutzfahrzeuge

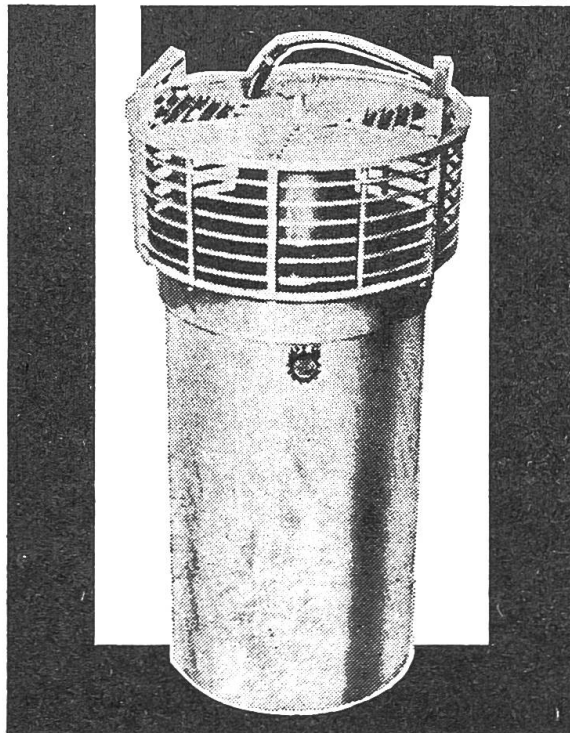
5637 Beinwil/Freiamt

Tel. 057/89177

Mélotte

Erprobt und bewährt:

Der SUMATIK Heubelüfter



Eine Unterdachtrocknung erster Klasse!
Ueberhitzung des Heustockes völlig ausgeschlossen;
vielseitig verwendbar, z. B. auch für Getreidetrocknung;
keine Montagearbeiten — günstiger Anschaffungspreis;
in verschiedenen Modellen erhältlich.

COUPON

Ich wünsche Gratis-Prospekte über den
Sumatik-Heubelüfter.

Adresse: _____



Erfahrung schafft Vertrauen!
Mélotte 5012 Schönenwerd
Tel. 064/41 24 89

Seit über 20 Jahren in der Schweiz!

Wer baut Weltraumsatelliten
für eine bessere Wetter-
vorhersage?

Wer baut Motoren für Grand
Prix Sieger?

Wer baut jährlich Millionen von
Autos, Lastwagen und Lieferwagen?

Wer baut eine der bekanntesten
Traktorenreihen?

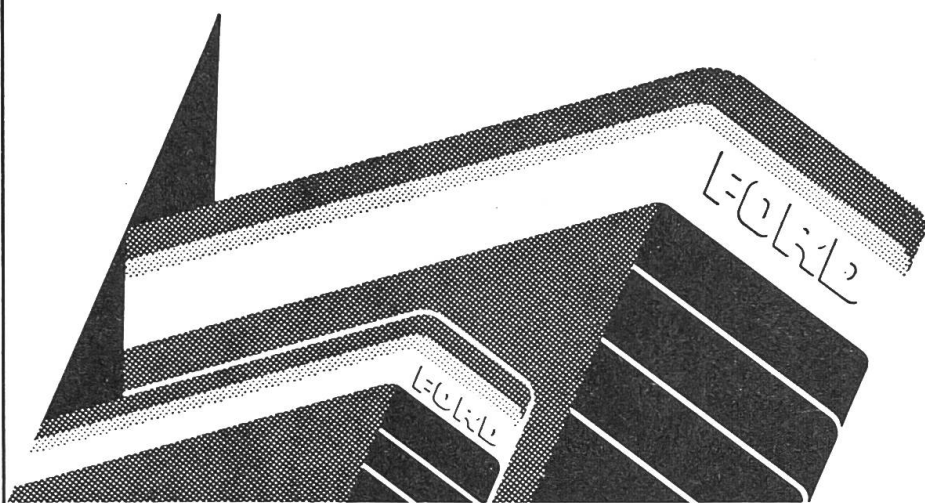
Wer baut erfolgreich schwere Bau-
maschinen?

Wer verkauft den Economy Traktor mit
29,4 KW (40 PS/DIN) komplett ausgerüstet
mit Sicherheitsrahmen um Fr. 14990.—?

Wer verkauft FAT geprüfte Traktoren?

Wer hat eine Kundendienst-Organisation in
der ganzen Schweiz, die darauf wartet, Ihnen
zu dienen?

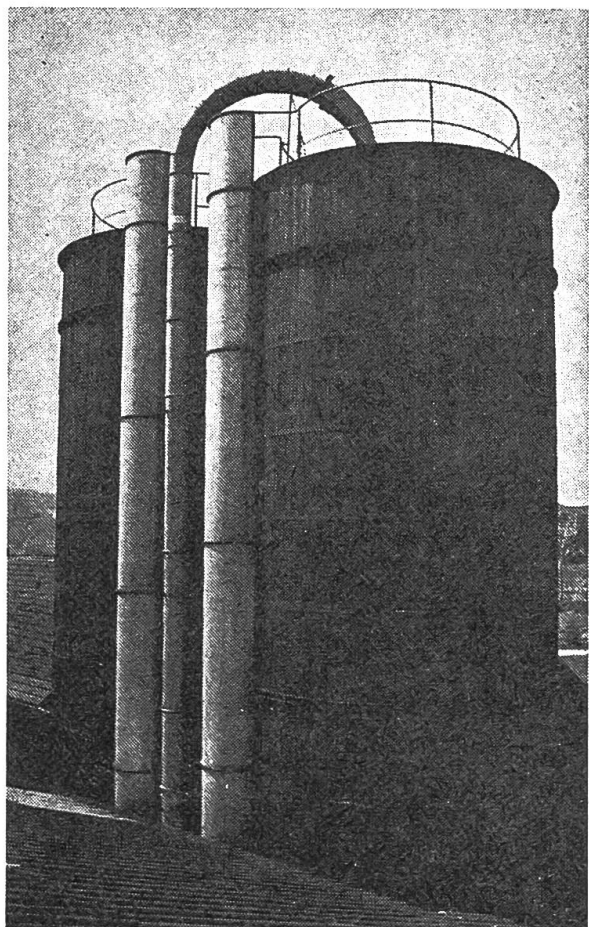
Wer?
FORD!



FORD TRAKTOREN. ZUVERLÄSSIG UND STARK
...MIT MEHR ALS 60 JAHREN ERFAHRUNG.



Überall HEGNER-Silos



Ob im Freien oder unter Dach
mit Einzelluken oder dem
HEGNER-Lukenband mit den seit Jahren be-
währten Spezialgummlabdichtungen.

Dauernd dicht durch Doppelkeilnuten und
hermetischem Dachabschluss.
Dach und Metallbänder aus dauerhaftem,
wetterfestem Cortenstahl.

STEPHAN HEGNER AG SILOBAU
8854 GALGENEN SZ Telefon 055 - 64 38 44

GUTSCHEIN für

- ☐ HEGNER-Dokumentation ☐ unverbindliche Beratung
☐ unverbindliche Offerte für:

ca.m ϕ , ca.m Höhe, Inhalt m³

Voraussichtlicher Silostandort SLA

☐ im Freien ☐ unter Dach Anzahl Silos

Name, Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie,
Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage.
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und
geschmeidig. Alle Kabelsorten wie
Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder
Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst
Keilriemen.

Stallventilatoren

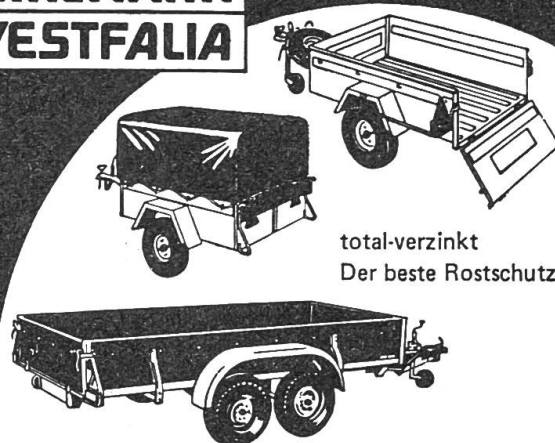
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

HEINEMANN
WESTFALIA

Generalimporteur

Reisegepäck -, Allzweck -, Boots - Anhänger



total-verzinkt
Der beste Rostschutz

grösstes Programm der Schweiz!

35 verschiedene Modelle in Vollbad-galvanisier-
ter Metall- und Phenolharz-Ausführung, alle
typengeprüft. Nutzlast von 325 bis 1260 kg.
Mit Auflaufbremse und der einmaligen Rück-
fahrautomatik. Erhältlich mit Flachplane,
Hochplane, Deckel mit und ohne Galerie.
Zugvorrichtungen für sämtliche
Wagentypen ab Lager lieferbar.

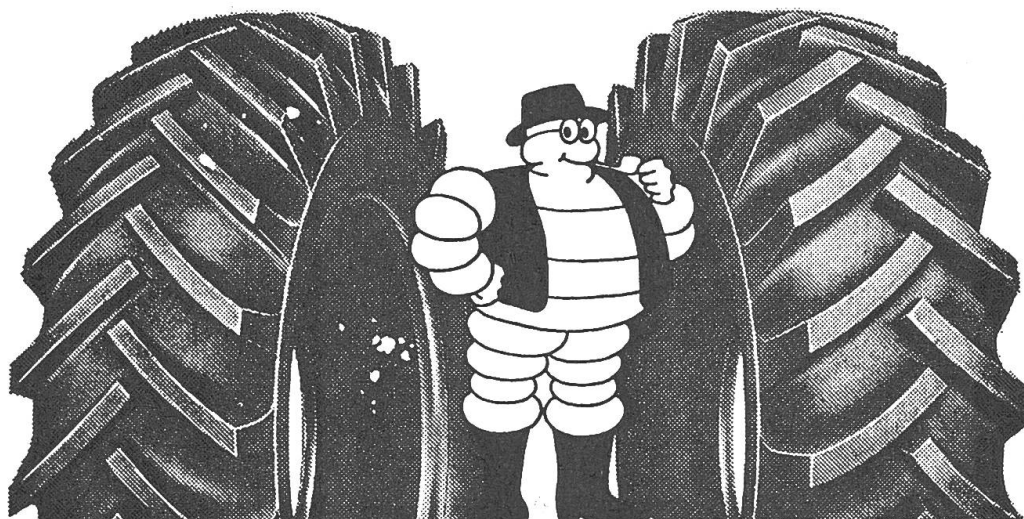
Verlangen Sie unseren Spezialkatalog

Bezugsquellennachweis:

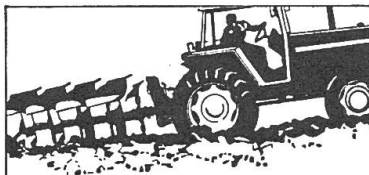
erwin kapp AG

Auto- u. Industriebedarf, 8155 Nassenwil, 01 / 850 21 11
An der Kantonsstrasse Regensdorf-Dielsdorf

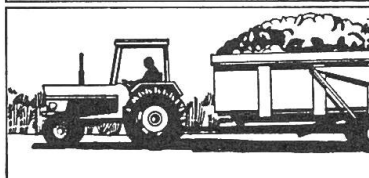
Michelin Bibagrip 3 Bibagrip Delta



**Im Acker
haften sie besser**



**Auf der Strasse
halten sie länger**



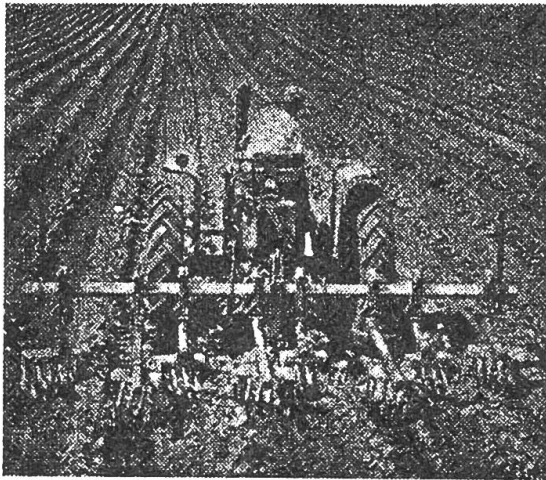
Diese 2 Reifen bieten Ihnen:

- maximale Widerstandskraft gegen Abnützung und Schnittverletzungen,
- aussergewöhnliche Haftung durch die hohen, langen, gut abgestützten Stollen welche sich im Boden festkrallen,
- Selbstreinigung des Profils dank der geschmeidigen Karkasse,
- Chancen auf ein zweites Leben durch Runderneuerung.

**Je nach Motorkraft Ihres Traktors
wählen Sie
Bibagrip 3 oder Bibagrip Delta **

MICHELIN

Mechanische Unkrautbekämpfung wieder aktuell mit dem **LILLISTON-Rotor-Kultivator** für alle Reihenkulturen wie



Mais, Rüben, Kartoffeln und Gemüse:

- Unkrautbekämpfung
- Krustenbrechen
- Lockern und Lüften des Bodens
- Ab- und Anhäufeln bei Kartoffeln und Mais

Vorteile die zählen:

- minimaler Spritzmittelaufwand
- unkrautfreie Bestände auch bei Trockenheit
- gesteigerte Düngewirkung
- geringe Wasserverdunstung
- besserer Luftaustausch
- keine Spritzmittelrückstände
- Getreide als Folgefrucht kein Problem

Mit dem LILLISTON-Rotor-Kultivator reduzieren Sie das Unkraut schnell + wirkungsvoll. Verlangen Sie Unterlagen.

URM

ROHRER-MARTI

URM

AG Rohrer-Marti, Landmaschinen, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 11 55

Coupon: Ich/Wir wünsche(n):
Unterlagen über den LILLISTON-Rotor-Kultivator
Meine/Unsere Adresse und Tel. Nr.

SL

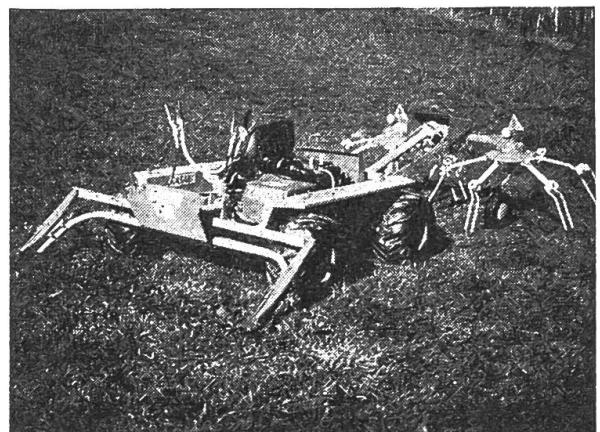
«Schweizer
Fabrikat»



- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder Stellung an das Traktorrad – **Kein anderes System bietet diesen Vorteil!**
 - Äusserst robuste Klappschnellverschlüsse deshalb absolut sicher
 - Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge
 - Preisgünstig!
- Wir haben auch für Sie die richtige Lösung
Rufen Sie uns an!

GEBR. SCHAAD, Doppelbereifungen, Landmaschinen
4552 Derendingen, Telefon 065 - 42 21 34

RASANT BERGTRAK



Der preisgünstige Vierradmäher mit den vielen Möglichkeiten, wie Mähen, Kreiseln, Schwaden, Wenden, Düngerstreuen, Seilen usw.

Offerten oder Vorführung durch Ihren Landmaschinenhändler oder direkt durch

**Walter Britschgi, Maschinenhandel,
6060 Sarnen**

Telefon 041 - 66 52 67

BEA: Freigelände SAV

LUGA: Halle 5, Stand 415

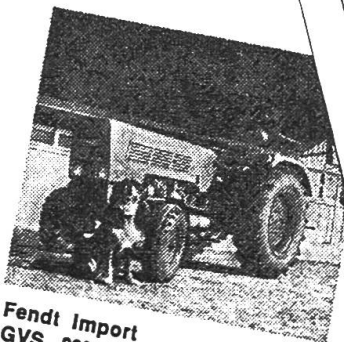
FENDT

Warum trifft man soviele Fendt ausgerechnet auf Betrieben, wo scharf gerechnet wird?

Wirklich, es wird immer komplizierter einen Traktor zu kaufen. Das Angebot ist gross und die Preise unübersichtlich.

Da hilft nur eins: sich hinsetzen, eine Tabelle aufstellen und Punkt für Punkt vergleichen. Nur so lassen sich Preise und Leistungen, Technik und Komfort der verschiedenen Marken auf einen vergleichbaren Nenner bringen.

Nicht jeder Landwirt, Werkführer, Verwalter, Meisterknecht oder Bauernsohn mag diese unbequeme Rechnerei auf sich nehmen. Aber bei denjenigen, die diese Rechnung machen, fällt die Wahl unweigerlich auf... nun, Sie werden es selbst feststellen:



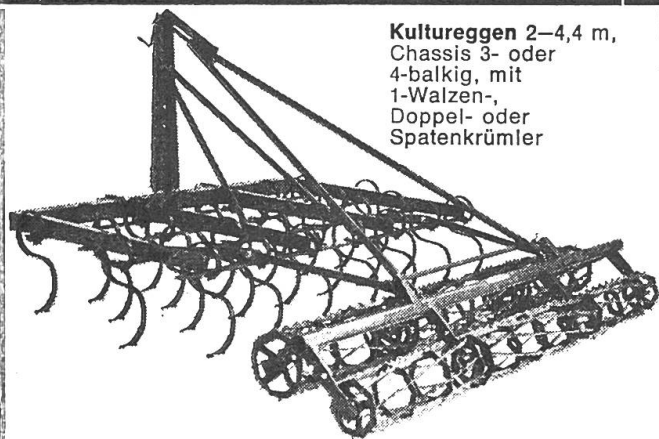
Fendt Import
GVS, 8207 Schaffhausen
(053) 3 03 33

	Typ/Marke Fendt	Typ/Marke	Typ/Marke	Typ/Marke	Typ
DIN-PS oder KW	✓				
Kühlung					
Kupferkühler					
Anzahl Zylinder					
Drehzahl					
Hubraum					
Turbokupplung	✓				
(Anfahr-Automatik)	✓				
lastschaltbare Zapfwelle	✓				
separate Zapfwellen-Kupplung	✓				
Zapfwellen-Drehzahl	✓				
540 und 1000 U/Min.	✓				
Vollsynchron-Getriebe,	✓				
Feinstufenschaltung	✓				
12 vorwärts-, 4 rückwärts Gänge	✓				
plus Schnellgang 25 km/h	✓				
Hubkraft der Hydraulik	✓				
ausziehbar, gefederte	✓				
Vorderachse,	✓				
Kotflügel vorne	✓				
Gesundheitssitz (Grammer)	✓				
Verstellspindeln	✓				
für beide Hubstreben	✓				
Hubbegrenzung an der	✓				
Ackerschleife	✓				
extra lange,	✓				
starke Ackerschleife	✓				
16-fach verstellbares Zugmaul	✓				
Schnellverschluss für Seiten-					
stabilisation der Unterlenker					

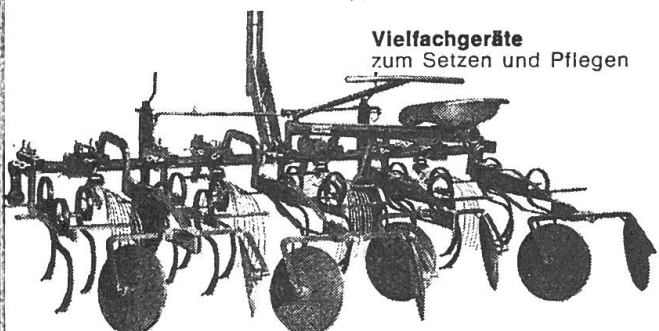
bei allen Fendt-Modellen von 45—210 PS (13 Typen)
im Grundpreis inbegriffen.

Zuverlässige Freunde

HARUWY

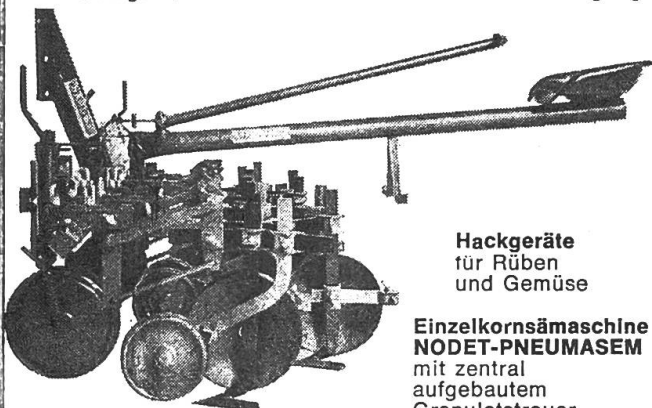


Kultureggen 2–4,4 m,
Chassis 3- oder
4-balkig, mit
1-Walzen-,
Doppel- oder
Spatenkrümmer



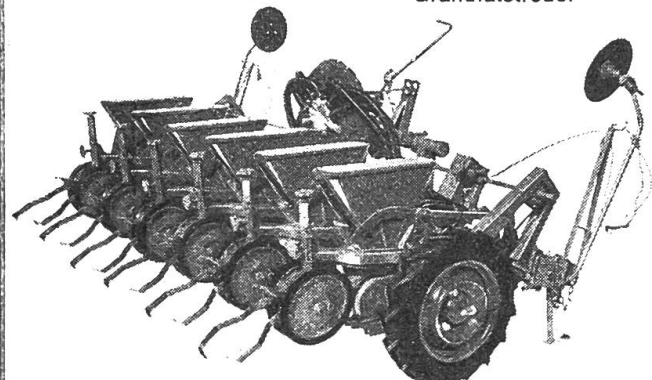
Vielfachgeräte
zum Setzen und Pflegen

Striegeln, Hacken und Häufeln in einem Arbeitsgang



Hackgeräte
für Rüben
und Gemüse

Einzelkornsämaschine
NODET-PNEUMASEM
mit zentral
aufgebautem
Granulatstreuer



Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

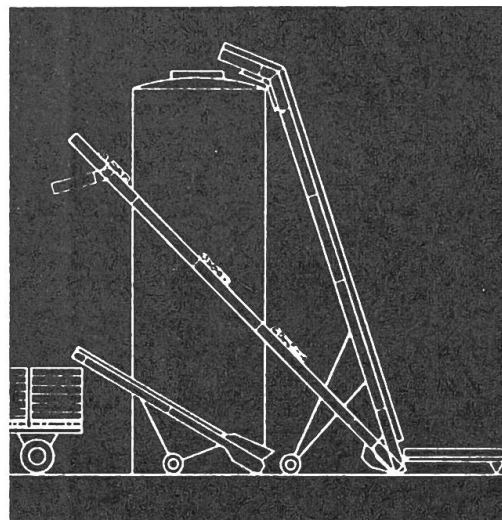


HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Besuchen Sie uns an der BEA

Silieren mit Blaser-Förderband



(Spitzenprodukte auf dem Markt)

- Steilförderer RK 47 S für 5–11 m Silohöhe
- Höhenförderer RK 47 H für 4–7 m Silohöhe
- Schrägförderer für 1–5,5 m Silohöhe (Gummi- und Stabkettenbänder)

NEU: für untere Preisklasse

- Flachkettenförderer, ausziehbar
(7,5 m – 10,5 m) für 4–7 m Silohöhe
(8,3 m – 12,5 m) für 4–9 m Silohöhe

Alle Typen verfahrbar und auch für Ballentransport geeignet.

Verlangen Sie tel. Unterlagen oder beratenden Besuch, alles selbstverständlich kostenlos und unverbindlich.



Maschinenfabrik AG, 3422 Kirchberg,
Telefon 034 45 14 44

BEA – Halle 17 B

Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Ausstellung

Gewerbe, Landwirtschaft
Industrie, Handel

BERN

1.–11. Mai 1980

Guisanplatz, Tram 9

Täglich von 9–18 Uhr,

freitags von 9–20 Uhr

Degustationen

und Restaurants länger



Grösste Landmaschinenschau des Jahres in 3 Hallen und dazugehörendem Freigelände. Ueber 120 Aussteller auf einem Areal von rund 12 000 m². Täglich kommentierte Vorführungen im Ring der SAV, Schweizerische Agrotechnische Vereinigung. Es wird das vollständige Landmaschinen-Programm gezeigt. Landjugendwettbewerb.

Vielseitige Tierschau (wiederum Fleckvieh, Schwarzfleckvieh, Braunvieh, Ornithologie, Pferde, Kleinvieh, Hunde). Täglich Vorführungen.

Neu: Ammen-Kuhhaltung.

Landw. Geräte, Hilfsstoffe, Futtermittel, Fachliteratur, Beratungsstelle für Unfallverhütung, Landw. Forstamt, usw.

Neugestaltetes Grünes Zentrum mit grossem Kochwettbewerb. Sonderschau: Milch, Alpkäserei in Betrieb, Holz, Renovationen, BKW-Pavillon, Modeschauen usw.

Viele währschafte Restaurants.

Bahnvergünstigungen ab gewissen Stationen, Telefon 031 - 188 gibt Auskunft.

Verbilligter Eintritt für AHV-Rentner.

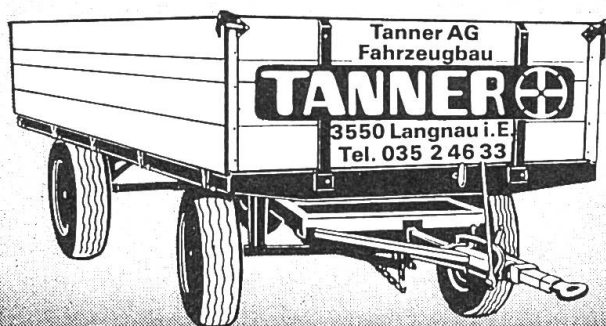
Hallen 17A, B, C

Landmaschinenschau der

SAV

Schweizerische
Agrotechnische
Vereinigung

Ein Emmentaler ohne Löcher



Besuchen Sie uns
an der BEA
Halle 17a



K.E.W.
Hochdruckreiniger,
worauf Sie sich
verlassen können.

Mit dem **K.E.W.** Hochdruckreiniger werden Maschinen, Fahrzeuge, Ställe und Traktoren schnell und gründlich sauber. Gesundes Vieh durch perfekte Stallhygiene. Weniger Wartung, weniger Rost, weniger Reparaturen an Maschinen und Geräten. Erst wenn Sie den **K.E.W.** Hochdruckreiniger besitzen, erkennen Sie die vielen kostensparenden Einsatzmöglichkeiten. **K.E.W.** Hochdruckreiniger – ein lückenloses Programm für jeden Einsatzbereich. ● Arbeitsdruck 90-180 bar, ● Förderleistung 11,9-20,0 l/min, ● Motorleistung 3,3-5,5 kW, ● Kalt- oder Heisswasser bis 140°C. Jederzeit kostenlose Vorführung, auch samstags. Servicestellen in der ganzen Schweiz.

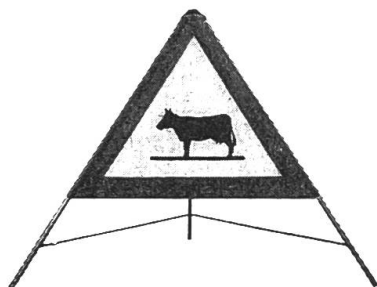
F.T. SONDEREGGER AG

9322 Egnach/TG · Telefon 071-661546



Ihr Spezialberater für

Verkehrssicherheit!

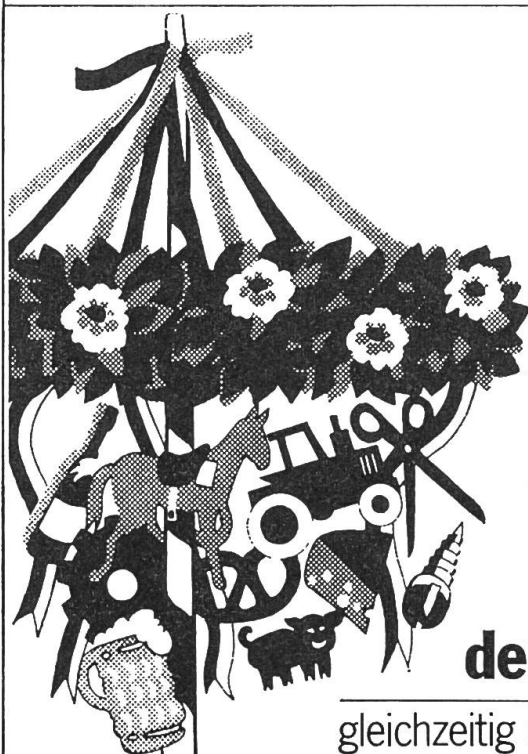


TRIOPAN-Faltsignale
TRIOPAN-Warnsignale
für überhängende Lasten
Verkehrsschilder
Reflex-Warnbekleidungen
Blinklampen



TRIOPAN AG

Löwengartenstrasse 7 9400 Rorschach Telefon 071 - 41 11 77
Volg, Winterthur, Landverband, St. Gallen



**Vom
14. – 21. Mai
1980
auf der Luzerner
Allmend:**

UIGA

**Die grösste Messe
der Zentralschweiz!**

gleichzeitig mit Concours Hippique
(Kombibillette erhältlich!)

mit rund 300 Ausstellern in 9 Hallen
auf 30 000 m²

mit grosser Landmaschinenschau
(65 Aussteller auf 4 000 m²)

mit gewerblicher Berufsschau (über 40 Berufe)

mit bunter, fröhlicher Marktstrasse

mit attraktivem Lunapark

mit prächtiger Tierschau

mit Bierzelt und 4 Spezialitätenrestaurants

und mit unterhaltsamem Rahmenprogramm, u. a.
Schweizer Cup im Seilziehen, Maibaumklettern,
Abendunterhaltung usw.

Geöffnet von 9–20 Uhr, Lunapark bis 24 Uhr

UIGA

1. Luzerner Landwirtschafts-
und Gewerbeausstellung mit
1. Zentralschweizerischer
Landmaschinenschau des Schweiz.
Landmaschinenverbandes

RENAULT *Rundum Qualität ohne Kompromisse!*

Der Materialauswahl wird bei RENAULT grösste Aufmerksamkeit geschenkt. Die weitgehende Verwendung von Stahlguss statt gewöhnlichem Grauguss erlaubt höchste Belastbarkeit!

Das Original-RENAULT-Wende-Getriebe ist vollsynchronisiert und besonders fein abgestuft. Hohe Leistung an der Zapfwelle. Wendeeinrichtung ebenfalls synchronisiert!

MWM-Motoren sind bekannt für Wirtschaftlichkeit und lange Lebensdauer. Hoher Drehmomentanstieg für eine grosse Elastizität. Fragen Sie einen MWM-Besitzer!



Sicherheit und Komfort mit der integrierten Luxuskabine. Ideale Sichtverhältnisse. Günstige Anordnung der Pedale und Hebel. Guter Ein- und Durchstieg.

Ein Frontantrieb der Vor- und Rückwärts vollbelastbar ist. Mechanischer Zentralantrieb über Doppelgelenke und Radplaneten mit hohem Wirkungsgrad. Extrem wendig dank Hydrolenkung und Synchro-Wendegetriebe.

Die Regelhydraulik TRACTO-CONTROL regelt über die Unterlenker. Etwas besseres gibt es kaum. Gleich gut geeignet für Oberflächen- und Untergrundbearbeitung. Serienmässig auf allen Modelle ohne Mehrpreis.

RENAULT – Die bessere Lösung!

AECHERLI

**Aecherli AG, 6260 Reiden
Maschinenfabrik
Telefon 062 - 81 22 22**

Sind die Getreideernte-Maschinen einsatzbereit ?

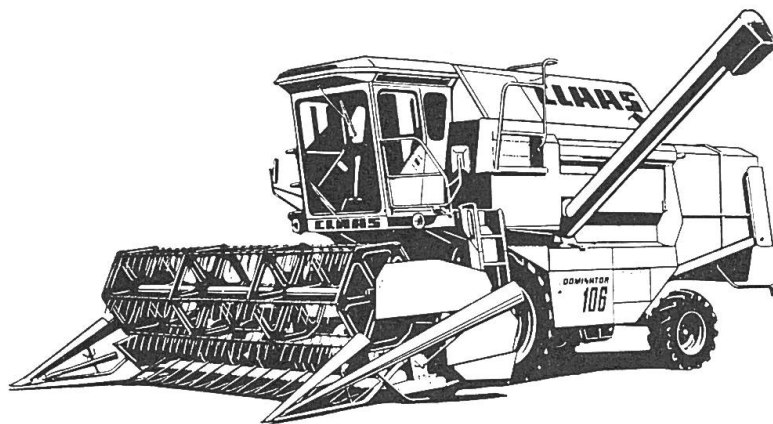
**Kompressoren
Schleifmaschinen**
für: Mähmesser, Kettensägen
und Fräsblätter

BECK
Fabrikate
BEA, Halle 17

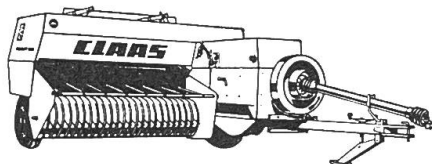
**Hochdruck-Pumpen
Bewässerungs-Pumpen
Schweissapparate**

F. BECK, Apparatebau, 3363 OBERÖNZ BE, Tel. 063 61 22 20

CLAAS



Mähdrescher



**Claas –
Maschinen
Ihre Helfer
in der
Landwirtschaft !**

**MIT SICHERHEIT
MEHR LEISTEN**



BACHER

LANDMASCHINEN AG

Schön mattstrasse 5
Telefon 061 76 10 45
CH-4153 Reinach BL

HAGEDORN
Ladewagen
System Weichel

Einer der Ersten . . .
. . . einer der Besten

Müller

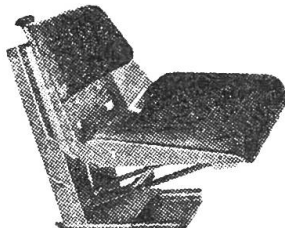
MASCHINEN AG
4112 BÄTTWIL
Tel. 061 75 11 11



**Tränkebecken
s + m**

- Erstklassige, emaillierte Gusseisenbecken!

Schon ab
Fr. 40.—



Gesundheitssitz s + m

- Profitieren Sie von unserem Gesundheitssitz für alle Transporter und Traktoren.
- Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit.
- Sehr günstiger Preis!

Schmid + Mägert
Maschinenbau

3713 Reichenbach
Tel. 033 - 76 11 62

SOLO

Motorsägen, Rasenmäher, Mofas, Schneefräsen,
Motorhacken, Stromgeneratoren, Wasserpumpe
ein preiswertes Qualitätsprodukt

Solo AG 8413 Neftenbach 052 31 12 21

Besuchen Sie uns an der BEA, Freigelände B
und LUGA, Gewerbehalle

International bedeutender Hersteller von

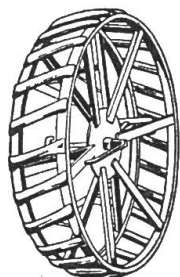
**Hammermühlen, Mahl-Mischanlagen, Spezialmühlen
für Feuchtmais usw.**

sucht General-Importeur für die Schweiz oder mehrere
Regional-Importeure.

Die Geräte sind in der Schweiz bestens eingeführt.

Offerten unter Chiffre 25 an die Hofmann-Annoncen AG
Postfach 229, 8021 Zürich

Verhüten Sie Ackerschäden mit



Gitterrädern

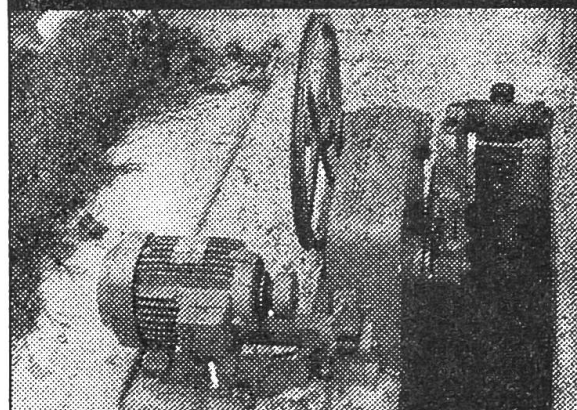
- Tausendfach bewährt
 - selbstreinigend
 - Mit Schnellverschluss
 - ruhiges Abrollen
 - Bodendruck vermindern
- Verlangen Sie bitte
unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

**Spezial-Jauche-Rührwerk
mit 2-PS Motor**



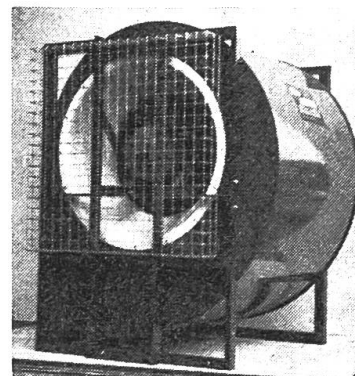
J. von Arx 9202 Gossau
Tel. 071 85 30 60

HEUBELÜFTUNG

Weniger Stromkosten mit grossen Radial-Ventilatoren der neuen
Typenreihe 1150; von 4—20 PS; Intervallsteuerungen a.W. mit Hygro-
stat; auch für bestehende Anlagen ab Fr. 500.—.

Preisgünstig weil Direktverkauf.

Hans Zimmermann Zima-Belüftungsanlagen 3127 Mühleturnen/BE
Telefon 031 - 80 08 35



Die DEUTZ- Hochleistungs-klasse. Nicht allein mehr Kraft. Sondern gesteigerte Schlagkraft.

Ein bedeutender Vorteil des neuen zukunfts-sicheren DX-Konzepts von DEUTZ. Der Nutzen für den Landwirt: weit höhere Leistung und Wirtschaftlichkeit. Zuverlässig sind DEUTZ-Traktoren seit jeher. Bullige Motorkraft, hohe Zugkraft und enorme Zapfwellenleistung – das alles macht die gesteigerte Schlagkraft der DEUTZ-DX-Traktoren aus. Erleben Sie die neue Kraft. Fahren Sie einen DEUTZ-DX zur Probe. Bei Ihrem Deutz-Vertreter.

DX 85, DX 90, DX 110, DX 140, DX 160, DX 230.
Von 59 bis 147 kW (80–200 PS).

DEUTZ FORMEL DX

**Mit mehr Kraft, neuem Komfort
und überlegener Technik
anderen voraus.**




**DEUTZ
FAHR**

**Mehr Erfolg
durch Qualität**


HANS F. WÜRGLER
Industriest. 17 • 8910 Affoltern a.A.
Telefon 01/761 44 15

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

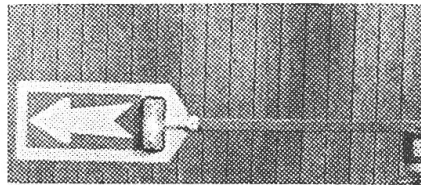
Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 264.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

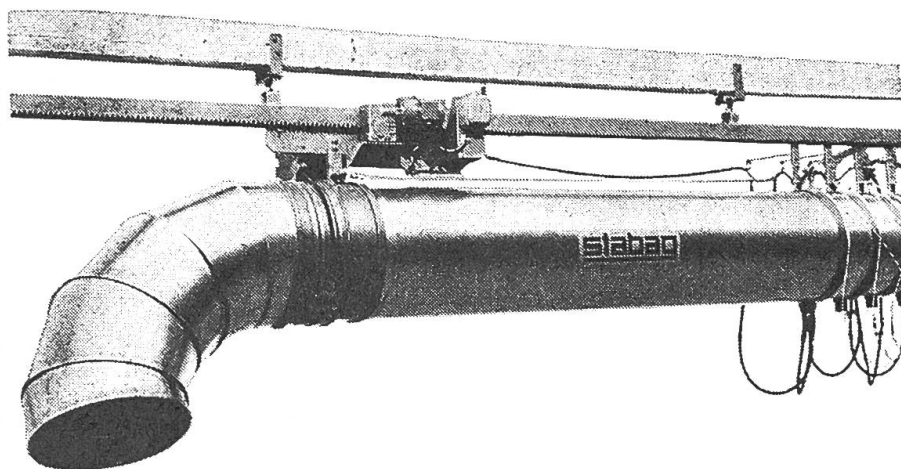
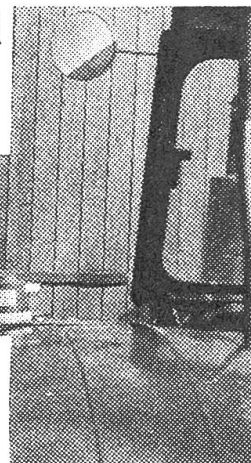
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Der BLÄSI-WINKER für Ihre Sicherheit im Strassenverkehr!



E. BLÄSI

Landw. Geräte, 4624 Härkingen
Telefon 62 - 61 16 45



Vollautomatischer Schwenkbogen-Verteiler

Das perfekte Ablade- und Verteilsystem. Ungeahnte Beschickungsmöglichkeiten mit der **neuesten** und **modernsten elektro-nischen** Steuerung.

NEU: Sinnvolle, elektronisch gesteuerte Rückstreu-Vorrichtung für Heustöcke ohne Vorraum (Einbaulänge).

Auf Wunsch mit **selbsttragender Laufschiene**, d. h. Montage ohne Holzbalken möglich.

Die Verteilanlage, die keine Wünsche offen lässt!

Aus unserem weiteren Lieferprogramm:

Förder- und Kombi-Gebläse, 10'000-fach bewährt, unübertroffen in Qualität und Leistung.

Strohmühlen (Leistung über 4 t/Std.).

Silo-Verteller, mit Motor-Antrieb.

Querförderbänder (Gebläse-Zubringer).

Heubelüftungen, Radial und Axial, mit oder ohne vollautomatische Steuerung.

Auf alle Produkte 2 Jahre Fabrik-Garantie!

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme! Als Spezialfirma mit mehr als 20-jähriger Erfahrung bieten wir Gewähr für die beste Lösung.



STABAG AG 9496 Balzers

Telefon 075 - 4 13 23 und 4 19 10

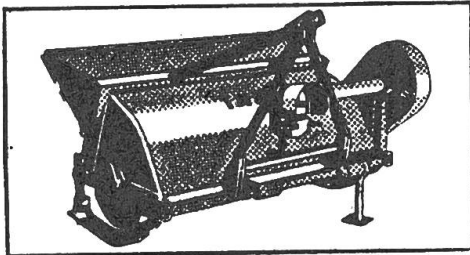
Verkauf und technische Beratung für die Westschweiz:
MAX SAHLI, rue d'Orbe 6, 1400 Yverdon, Tel. 024 - 21 28 64

Besuchen Sie uns an der
BEA, Halle 17 B



Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter !

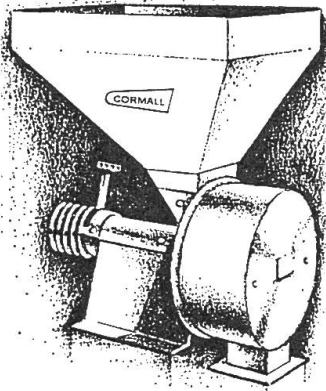
TAARUP



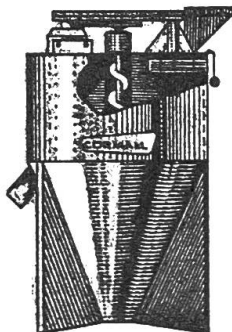
TAARUP Maisstengeltzerteller

Arbeitsbreiten 1,50 und 3 m.
Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse
Schlegelmäher. Kippwagen



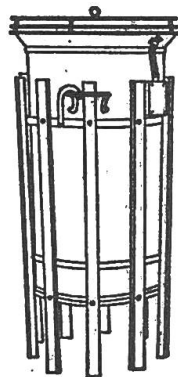
Hammer- und Stahlscheibenmühlen



Mahl- und Mischanlagen Cormall

Preisgünstigeres Misch-
futter! Mahlen und mischen
Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis
1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage
schon zu Fr. 5450.- montiert. Erstklassige Refer-
enzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



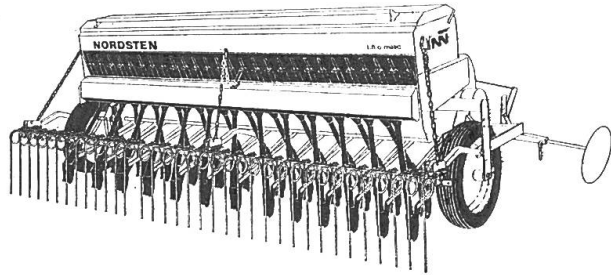
NORDSTEN Lift-o-matic

Sämaschinen

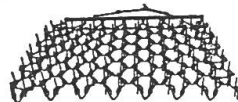
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.
Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch
die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen,
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-
stopfte Schare.
- Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein
- Automatischer Spuranzeigerwechsler.

**NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Säma-
schinen!**



PJP Wieseneggen

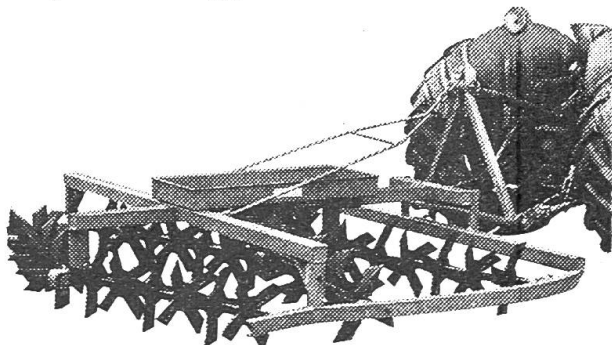


**Solider
Preisgünstiger**

Schweres Modell

Arbeitsbreiten von 2-5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock
mit seitlicher Aufklappung.
Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.
Einzelfelder für leichte Handhabung.

Spatenrollegge MUKO



Bestgeeignet für Saatbeet- und Stoppelbearbeitung.
Arbeitsbreite 2,10 m, 2,50 m und 3,20 m. Sehr preis-
günstig. Einfachster Messerwechsel.

GRIESSER Maschinen AG

Besuchen Sie uns an der BEA, Halle 18, Stand 1808

8450 Andelfingen 1 ZH
Telefon 052 - 41 11 22
Telex 76816

Echter Kurzschnitt

Echter Tiefgang

Echter Kurzschnitt und echter Tiefgang. Das sind die Hauptmerkmale des neuen FAHR-Ladewagens K 350. Es ist ein ausgesprochen kräftiger Ladewagen. Sein Ladevermögen entspricht den Anforderungen der grösseren Betriebe. Dazu besitzt er die geradezu idealen

Eigenschaften für Hanglagen. Es können bis 23 Messer eingesetzt werden. Exakter Kurzschnitt bis 5 cm. Die voll ausschwenkbaren Messer mit hoher Ansprechweite gewährleisten die absolut zuverlässig funktionierende Fremdkörpersicherung. Schnellentleerung über

Keilriemenantrieb, steile Bordwände in Ganzstahlkonstruktion, hydraulische Pick-up-Aushebung – eine überragende Neuentwicklung.

Das BUCHER/FAHR-Ladewagenprogramm umfasst 8 Modelle. Für jeden Betrieb das richtige Modell.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Tel. 01 / 856 03 22



BON

für Prospekt FAHR-Ladewagen

Adresse _____

BG 2124